

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: Y360460583-150619/Công ty Cổ Phần Đồ Uống Cao Cấp Thái Lan/2019

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ Phần Đồ Uống Cao Cấp Thái Lan.

Địa chỉ: Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

Điện thoại: +84 2213997457 Fax: +84 2213997458

E-mail: khanhtran@thaicom360.vn

Mã số doanh nghiệp: 0900347903

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 53/2018/ATTP-CNĐK Ngày Cấp 31 tháng 08 năm 2018/Nơi cấp: Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm Tỉnh Hưng Yên.

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Nước Yến Ngân Nhĩ

2. Thành phần: Nước, đường kính (>55 g/L), ngân nhĩ ( $\geq 20$  g/L), chất ổn định (418,327), chất bảo quản (211), hương liệu dùng cho thực phẩm, yến sào (5,0 mg/L)

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 18 tháng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Lon nhôm 240 ml, 250 ml, 305 ml, 315 ml, 318 ml, 320ml.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: Công ty Cổ Phần Đồ Uống Cao Cấp Thái Lan.

Địa chỉ: Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật Quốc Gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn.
- Giới hạn các chất nhiễm bẩn theo QCVN 6-2:2010/BYT và Quyết định 46/2007/QĐ-BYT ngày 19/12/2007
- Giới hạn theo văn bản hợp nhất số 02/VBHN-BYT ngày 15 tháng 6 năm 2015 của bộ Y Tế về hướng dẫn việc quản lý phụ gia thực phẩm
- QCVN 12-3:2011/BYT Quy chuẩn Quốc gia về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ kim loại tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

*Hưng Yên, ngày 15 tháng 06 năm 2019*

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

*(Ký tên, đóng dấu)*



**GIÁM ĐỐC CHẤT LƯỢNG**

*Nguyễn Trí Thành*

## BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM

<b>SỞ KẾ HOẠCH &amp; ĐẦU TƯ TỈNH HƯNG YÊN</b>	<b>SẢN PHẨM</b>	Số CBCL: Y360460583-150619
Công ty Cổ phần Đồ uống cao cấp Thái Lan	Nước Yến Ngân Nhĩ	Có hiệu lực từ: 15/06/2019

### 1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái: Dung dịch lỏng, có chứa ngân nhĩ.
- Màu sắc: Không màu đến vàng nhạt.
- Mùi vị: Thơm đặc trưng của sản phẩm

### 2. Các chỉ tiêu hóa lý:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Đường tổng cộng	g/l	> 55
2	Hàm lượng Protein	g/l	0-10
3	Hàm lượng Lipit	g/l	0
4	Năng lượng	K calo/100 ml	> 22

**3. Các chỉ tiêu vi sinh vật:** Theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm.

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	10 <sup>2</sup>
2	Coliform	CFU/ml	10
3	E.coli	CFU/ml	0
5	Streptococci faecal	CFU/ml	0
6	Pseudomonas aeruginosa	CFU/ml	0
7	Clostridium perfringens	CFU/ml	0
8	Tổng số nấm men và mốc	CFU/ml	10

### 4. Các chỉ tiêu kim loại nặng:

Theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị	Mức tối đa
1	Pb	mg/l	0,05



HANG XUAT KHAU  
DEN MY

NGAN NHI  
Ngan nhi ≥ 20 g/L  
Yên sào 5,0 mg/L

Thể tích thực/Net content 320 ml

**Ingredients:** Water, sugar, white fungus (≥ 20 g/L), stabilizers (418, 327), preservative(211), synthetic flavours, bird's nest (5,0 mg/L)  
**Storage:** Store in a cool dry place, do not expose to direct sunlight  
**Direction:** Shake well before drinking, best served chilled  
**Manufactured at:** THAILAND BEVERAGE CANS HOLDING COMPANY  
Ngoc Lich, Trung Trac, Van Lam, Hung Yen, Vietnam

Đường dây nóng (Hotline)  
90221 399 7457



HANG XUAT KHAU  
DEN MY

WHITE FUNGUS  
White fungus ≥ 20 g/L  
bird's nest 5,0 mg/L

Thể tích thực/Net content 320 ml

Giá trị dinh dưỡng trung bình 100 ml:

Năng lượng/Energy	≥ 22 Kcal
Carbohydrate	≥ 5,5 g
Chất đạm/Protein	0 g
Chất béo/Fat	0 g

**Thành phần:**

Nước đường tinh (>55 g/L), ngan nhi (≥ 20 g/L), chất ổn định (418, 327), chất bảo quản (211), hương liệu dùng cho thực phẩm, yên sào (5,0 mg/L).  
Hạn sử dụng: xem dưới đây (in)  
Cách bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp của mặt trời.  
Cách sử dụng: Lắc đều trước khi uống, ngon hơn khi uống lạnh.

360  
THAICOM

Sản phẩm của:

Công ty CP đồ uống cao cấp Thái Lan

Thôn Ngọc Lịch xã Trưng Trác, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam.  
Tel: (84) 221 399 7457 / Fax: (84) 221 399 7458.  
Email: khang@thaicom360.vn  
Website: thaicom360.vn



Y360-490583-150619



B.K  
CỔ PHẦN  
ĐỒ UỐNG CAO CẤP



VILAS 595

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 18.11.12.515

1. Tên mẫu/Name of sample : Nước Yến 360  
2. Tên/địa chỉ khách hàng : Công ty cổ phần đồ uống cao cấp Thái Lan  
Name/Address of customer : Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.  
3. Mô tả mẫu/Sample description : /  
4. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving sample : 12/11/2018  
5. Người lấy/gửi mẫu/ The personnel performing/sending sample(s) : Khách hàng tự gửi mẫu/ By customer  
6. Ngày thực hiện thử nghiệm/The dates of testing activities : 12/11/2018 - 19/11/2018  
7. Kết quả thử nghiệm/Test results :

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit
1	Trạng thái cảm quan Sensory properties	KNCLVSATTP VDD-BYT/1991	/	Sản phẩm dạng lỏng, màu sắc tự nhiên, mùi thơm, vị ngọt.	TCCS/GMP
2	Đường tổng số/ Total sugar	TCVN 4594:1988	%	8,3	TCCS/GMP
3	Protein/ Protein	KNCLVSATTP/91	%	0,71	TCCS/GMP
4	Lipid/ Lipid	KNCLVSATTP/91	%	Không phát hiện (<0,5)	TCCS/GMP
5	Chì/ Lead (Pb)	TCVN 7929:2008	mg/L	Không phát hiện (<0,005)	QCVN 6-2:2010/BYT ≤0,05
6	Năng lượng/ Energy	KNCLVSATTP/91	Kcal/100ml.	56,4	TCCS/GMP



PHÒNG TƯ PHÁP

CHO TRƯỞNG PHÒNG  
Cao Thị Quyên

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH  
Số chứng thực... 254... quyển số... 07... - SCT/BS  
Ngày... 20... tháng... 11... năm... 2018

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
LABORATORY

Hà Nội, ngày 19 tháng 11 năm 2018/ Hanoi, November 19, 2018  
KHOA XÉT NGHIỆM  
CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THẨM ĐÒ CHỨC NĂNG  
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING



ThS. Nguyễn Thành Trung

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng

PHÓ GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Thị Kiều Anh

1. (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (\*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025  
2. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.  
3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội/  
The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.  
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/  
Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).  
6. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thẩm dò chức năng/  
This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.



D.09034780



**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 18.11.12.515

- |  |   |
|--|---|
| 1. Tên mẫu:<br><i>Name of sample</i>                                       | Nước Yến 360  |
| 2. Tên/địa chỉ khách hàng:<br><i>Name/Address of customer</i>              | Công ty cổ phần đồ uống cao cấp Thái Lan<br>Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên |
| 3. Mô tả mẫu:<br><i>Sample description:</i>                                | Trong 04 lon x 330mL  |
| 4. Ngày nhận mẫu:<br><i>Date of receiving sample</i>                       | 12/11/2018  |
| 5. Người lấy/gửi mẫu:<br><i>The personnel performing/sending sample(s)</i> | Khách hàng tự gửi<br><i>By customer</i>   |
| 6. Ngày thực hiện kiểm nghiệm:<br><i>The dates of testing activities</i>   | 12/11/2018 - 16/11/2018   |
| 7. Kết quả thử nghiệm/ <i>Test results</i>                                 |   |

TT No.	Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Kết quả <i>Result</i>
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí * <i>Total aerobic microorganisms</i>	TCVN 4884-1:2015	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)
2	Coliforms *	TCVN 6848:2007	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)
3	<i>Escherichia coli</i> *	TCVN 7924-2:2008	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)
4	Faecal streptococci	TCVN 6189-2:1996	CFU/ mL	KPH (<1 CFU/mL)
5	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	ISO 16266:2006	CFU/ mL	KPH (<1 CFU/mL)
6	<i>Clostridium perfringens</i>	TCVN 4991:2005	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)
7	Tổng số bào tử nấm mốc, men <i>Total yeasts and moulds</i>	TCVN 8275-1:2010	CFU/mL	KPH (<10 CFU/mL)

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH  
Số chứng thực: ..... quyền và ..... SGT/BS  
Ngày: 30 tháng 11 năm 2018

Nhận xét:

Hà Nội, ngày 16 tháng 11 năm 2018/Hanoi, November 16, 2018  
PHÒNG KIỂM NGHIỆM TƯ PHÁP KHOA XÉT NGHIỆM  
LABORATORY PHONG TU PHAP KHOA XET NGHIEM  
CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THĂM ĐO CHỨC NĂNG  
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

ThS. Nguyễn Thành Đông

BS. Nguyễn Mạnh Hùng

KT. GIÁM ĐỐC  
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT THÀNH PHỐ HÀ NỘI

PHÓ GIÁM ĐỐC

Nguyễn Thị Kiều Anh

- (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (\*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- KPH: Không phát hiện/ Not detected
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội  
*The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.*
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/  
*Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).*
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thăm dò chức năng/  
*This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.*



**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No.: 19.03.20.1036

1. Tên mẫu/Name of sample : Nước Yến Ngân Nhĩ  
2. Tên/địa chỉ khách hàng : Công ty cổ phần đồ uống cao cấp Thái Lan  
Name/Address of customer : Thôn Ngọc Lịch, xã Trung Trắc, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên.  
3. Mô tả mẫu/Sample description : /  
4. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving sample : 20/03/2019  
5. Người lấy/gửi mẫu/ The personnel performing/sending sample(s) : Khách hàng tự gửi mẫu/ By customer  
6. Ngày thực hiện thử nghiệm/The dates of testing activities : 20/03/2019 - 27/03/2019  
7. Kết quả thử nghiệm/Test results :

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit
1	Nhóm Sorbat/ Sorbate group (Acid sorbic, Natri sorbat, Kali sorbat, Calci sorbat)	HPLC/UV	mg/L	Không phát hiện ( < 10,0)	08/2015/TT-BYT ≤ 500
2	Nhóm Benzoat/ Benzoate group (Acid benzoic, Natri benzoat, Kali benzoat, Calci benzoat)	HPLC/UV	mg/L	160	27/2012/TT-BYT ≤ 600

ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ TRUNG TRẮC  
CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày: 07-05-2019

Số: 1889 Quyển số 01 SCT/BS

Hà Nội, ngày 27 tháng 03 năm 2019/ Hanoi, March 27, 2019

PHÒNG KIỂM NGHIỆM  
LABORATORY

KHOA XÉT NGHIỆM  
CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THĂM ĐO CHỨC NĂNG  
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

KT. GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

ThS. Nguyễn Thành Trung

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng

TIM ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ



PHÓ CHỦ TỊCH  
LÊ THANH HẢO



PHÓ GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Thị Kiều Anh

1. (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (\*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025  
2. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.  
3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội/  
The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.  
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.  
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/  
Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).  
6. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thăm dò chức năng/  
This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.